



CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

BẢN TỰ CÔNG BỐ SẢN PHẨM

Số: 149/EB/2024

I. Thông tin về tổ chức, cá nhân tự công bố sản phẩm

Tên tổ chức, cá nhân: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Địa chỉ: Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận, Thành phố Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Điện thoại: 028.39958368

Fax: 028.39958423

Mã số doanh nghiệp: 0105696842

II. Thông tin về sản phẩm

1. Tên sản phẩm: **BÁNH QUY BƠ BRETONNE - CASINO**

2. Thành phần: Bột mì, đường, bơ đặc 18,7%, tinh bột mì, lòng đỏ trứng, trứng, sữa bột tách kem, muối, chất tạo xốp (503(ii), 500(ii), 450(i)).

3. Thời hạn sử dụng sản phẩm: 270 ngày kể từ ngày sản xuất.

4. Quy cách đóng gói và chất liệu bao bì:

- Quy cách đóng gói: Khối lượng tịnh: 125 g hoặc khối lượng khác theo nhu cầu khách hàng.
- Chất liệu bao bì: Sản phẩm được đóng gói trực tiếp trong bao bì nhựa, bên ngoài là bao bì giấy.

5. Tên và địa chỉ cơ sở sản xuất sản phẩm (sản phẩm nhập khẩu): SAS BISCUITERIE FOUESNANTAISE - 8 ZA Park Ar C'hastel, 29170 Fouesnant, France (Pháp).

III. Mẫu nhãn sản phẩm

Đính kèm (Theo 43/2017/NĐ-CP Nghị định về Nhãn hàng hóa và 111/2021/NĐ-CP Nghị định về Sửa đổi, bổ sung một số điều nghị định số 43/2017/NĐ-CP nhãn hàng hóa).

IV. Yêu cầu về an toàn thực phẩm

1. **Chỉ tiêu độc tố vi nấm:** theo QCVN 8-1:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm độc tố vi nấm trong thực phẩm.

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn tối đa
1	Aflatoxin B1	µg/kg	2
2	Aflatoxin tổng	µg/kg	4
3	Ochratoxin A	µg/kg	3
4	Deoxynivalenol	µg/kg	500
5	Zearalenone	µg/kg	50

2. **Chỉ tiêu kim loại nặng:** theo QCVN 8-2:2011/BYT Quy chuẩn kỹ thuật quốc gia đối với giới hạn ô nhiễm kim loại nặng trong thực phẩm.

Stt	Tên chỉ tiêu	Đơn vị tính	Giới hạn tối đa
1	Cadmi (Cd)	mg/kg	0,2
2	Chì (Pb)	mg/kg	0,2

Chúng tôi xin cam kết thực hiện đầy đủ các quy định của pháp luật về an toàn thực phẩm và hoàn toàn chịu trách nhiệm về tính pháp lý của hồ sơ công bố và chất lượng, an toàn thực phẩm đối với sản phẩm đã công bố./.

Tp. Hồ Chí Minh, ngày 04 tháng 11 năm 2024

ĐẠI DIỆN TỔ CHỨC, CÁ NHÂN

(Ký tên, đóng dấu)



LÊ THỊ MINH TRANG

Giám Đốc Chất lượng

MẪU NHÃN DỰ KIẾN

BÁNH QUY BƠ BRETONNE - CASINO

Thành phần: Bột mì, đường, bơ đặc 18,7%, tinh bột mì, lòng đỏ trứng, trứng, sữa bột tách kem, muối, chất tạo xốp (503(ii), 500(ii), 450(i)).

Thông tin dinh dưỡng: Thành phần dinh dưỡng trên 100 g: Năng lượng 479 kcal; Chất đạm 6,0 g; Carbohydrat 70 g; Đường tổng số 30 g; Chất béo 19 g; Natri 560 mg.

Khối lượng tịnh: 125 g

Dùng trực tiếp. Bảo quản nơi khô ráo, thoáng mát. Tránh nhiệt độ và độ ẩm.

Ngày sản xuất:

Hạn sử dụng:

Sản xuất bởi: SAS BISCUITERIE FOUESNANTAISE - 8 ZA Park Ar C'hastel, 29170 Fouesnant, France (Pháp).

Nhập khẩu và phân phối bởi: CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB, Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, P. 01, Q. Phú Nhuận, TP. Hồ Chí Minh, Việt Nam.

Cảnh báo: Cần nhắc khi sử dụng nếu dị ứng với gluten bột mì, sữa và trứng. Chứa vết của đậu nành.

Số TCB: 149/EB/2024



VALEURS NUTRITIONNELLES MOYENNES

	POUR 1 PORTION DE 15,6 g (environ 2 biscuits)	% AQR	POUR 100 g
Energie	316 kJ / 75 kcal	4%	2011 kJ / 479 kcal
Matières grasses	3,0 g	4%	19 g
dont acides gras saturés	2,0 g	10%	13 g
Glucides	11 g	4%	70 g
dont sucres	4,7 g	5%	30 g
Fibres alimentaires	0 g	-	2,0 g
Protéines	0,9 g	2%	6,0 g
Sel	0,22 g	4%	1,4 g

AQR = Apport Quotidien de Référence pour un adulte-type (8400 kJ / 2000 kcal). Ce paquet contient 8 portions.

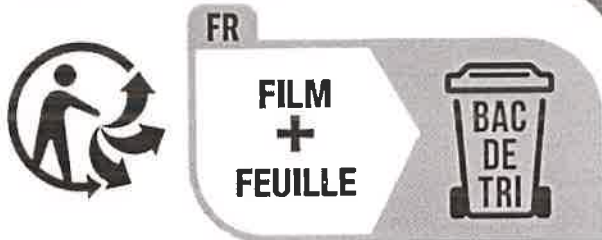
GIÁ TRỊ DINH DƯỠNG TRUNG BÌNH

	Mỗi 1 phần 15,6 g (2 bánh quy)	% AQR	MỖI 100 g
Năng lượng	316 kJ/75 kcal	4%	2011 kJ/479 kcal
Chất béo	3,0 g	4%	19 g
trong đó acid béo bão hòa	2,0 g	10%	13 g
Carbohydrat	11 g	4%	70 g
trong đó đường	4,7 g	5%	30 g
Chất xơ	0 g	-	2,0 g
Protein	0,9 g	2%	6,0 g
Muối	0,22 g	4%	1,4 g

AQR = Lượng tham chiếu hàng ngày RDI cho 1 người trưởng thành (8400 kJ/2000 kcal). Mỗi gói chứa 8 phần.

**A consommer de préférence avant fin /
N° de lot :**

Hạn sử dụng:
Số lô:



Séparez les éléments avant de trier

Poids net
125 g

MÀNG FILM + LÁ | Thùng rác phân loại

Phân loại các loại rác trước khi vứt bỏ

Khối lượng tịnh
125 g



ID=B4

EMB 29058A

Service consommateurs
Satisfait ou remboursé 2 fois

► 0 800 13 30 16 (Service & appel gratuits).

Retrouvez-nous sur www.produits-casino.fr

Distribué par Casino 1, Cours Antoine Guichard
42008 Saint-Etienne Cedex 1.

Mã vạch
3 222473 585830

ID=B4

EMB 29058A

Dịch Vụ Khách Hàng
Hài lòng hoặc hoàn tiền gấp 2

► 0 800 13 30 16 (Dịch vụ & cuộc gọi miễn phí)
Tìm kiếm thông tin tại www.produits-casino.fr
Phân phối bởi Casino 1, Cours Antoine Guichard
42008 Saint-Etienne Cedex 1.

Ngày 16 tháng 10 năm 2024
CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB
(Đã ký và đóng dấu)
GIÁM ĐỐC CHẤT LƯỢNG
LÊ THỊ MINH TRANG

Tôi, Trịnh Hiếu Minh, Căn cước công dân số: 038300031942 do Cục Cảnh sát Quản lý Hành chính về Trật tự Xã hội cấp ngày 07/01/2022; Cam đoan dịch chính xác giấy tờ văn bản này từ tiếng **Pháp sang tiếng Việt**.

Người dịch



Trịnh Hiếu Minh

LỜI CHỨNG CỦA CÔNG CHỨNG VIÊN

Hôm nay, ngày 30 tháng 10 năm 2024 (Ngày ba mươi tháng mười, năm hai nghìn không trăm hai mươi bốn)

Tại, Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, địa chỉ tại số 165 Giảng Võ, phường Cát Linh , thành phố Hà Nội .

Tôi, *Nguyễn Đức Tuấn* - Công chứng viên , trong phạm vi trách nhiệm của mình theo quy định của pháp luật .

CHỨNG NHẬN

- Bản dịch này do bà Trịnh Hiếu Minh, Căn cước công dân số: 038300031942 do Cục Cảnh sát Quản lý Hành chính về Trật tự Xã hội cấp ngày 07/01/2022, là cộng tác viên phiên dịch của Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ, thành phố Hà Nội, đã dịch từ tiếng **Pháp sang tiếng Việt** .
- Chữ ký trong bản dịch đúng là chữ ký của bà Trịnh Hiếu Minh;
- Nội dung của bản dịch chính xác, không vi phạm pháp luật, không trái với đạo đức xã hội;
- Văn bản công chứng này được lập thành 03 bản chính, mỗi bản gồm 03 tờ, 03 trang, lưu một (1) bản tại Văn phòng Công chứng Nguyễn Huệ , thành phố Hà Nội.

Số công chứng: 25183 Quyền số: 01/2024 TP/CC-SCC/BD

CÔNG CHỨNG VIÊN



CÔNG CHỨNG VIÊN
Nguyễn Đức Tuấn

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận
Thành Phố Hồ Chí Minh, Việt Nam
Mã số PO của khách hàng : NA9J2410170723

Mã số mẫu : 743-2024-00154955

Mã số Eol : 005-32410-348788
Mã số mẫu do khách hàng thiết lập : 5
Tên mẫu : BÁNH QUY BƠ BRETONNE - CASINO
Tình trạng mẫu : Mẫu đựng trong túi nhựa
Ngày nhận mẫu : 17/10/2024 Ngày hẹn trả kết quả khách hàng : 22/10/2024
Thời gian thử nghiệm : 18/10/2024 - 22/10/2024

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD855 VD (a) Cadimi (Cd)	mg/ kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.01)
2	VD861 VD (a) Chì (Pb)	mg/ kg	AOAC 2015.01	Không phát hiện (LOD=0.017)
3	VD063 VD (a) Ochratoxin A	µg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-5627 (Ref. AOAC International 84.6 2001:1818-1827)	Không phát hiện (LOD=0.5)
4	VD066 VD (a) Zearalenon	µg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-3452 (Ref. EN 15850:2010)	Không phát hiện (LOD=5)
5	VD821 VD (a) Aflatoxin B1	µg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-5060 (Ref. DIN EN 14123:2008-03)	Không phát hiện (LOD=0.5)
6	VD821 VD (a) Aflatoxin tổng (B1, B2, G1, G2)	µg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-5060 (Ref. DIN EN 14123:2008-03)	Không phát hiện (LOD=0.5)
7	VD1LA VD (a) Deoxynivalenol	µg/ kg	EVN-R-RD-1-TP-5626 (Ref. BS EN 15791:2009)	Không phát hiện (LOD=100)

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp.

Ký tên

Nguyễn Anh Vũ
Giám Đốc Chi nhánh Hồ Chí Minh



Lý Hoàng Hải
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Anh Vũ 01/11/2024, và được phê duyệt điện tử bởi Lý Hoàng Hải 01/11/2024.

Ghi chú giải thích

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử do khách hàng cung cấp. Thông tin mẫu và thông tin khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm hoặc tham chiếu đến Công ty TNHH Eurofins Sac Ky Hai Dang trong các hoạt động quảng cáo, khuyến mại hoặc các hoạt động có thể gây xung đột lợi ích.

Thông thường, mẫu được lưu giữ 7 ngày kể từ ngày gửi báo cáo (không áp dụng lưu mẫu đối với mẫu thử nghiệm vi sinh và mẫu dễ hư hỏng). Việc lưu mẫu có thể dài hơn theo hợp đồng đã thỏa thuận với khách hàng hoặc theo yêu cầu của cơ quan chức năng.

Hết thời hạn lưu mẫu, Công ty TNHH Eurofins Sac Ky Hai Dang không chịu trách nhiệm về việc khiếu nại kết quả thử nghiệm của khách hàng.

Báo cáo kết quả này được phát hành dựa trên cơ sở các yêu cầu đã thỏa thuận giữa Công ty TNHH Eurofins Sac Ky Hai Dang và khách hàng; và, tuân theo "Điều khoản cung cấp dịch vụ chung", đăng tải www.eurofins.vn/vn/eurofins-tai-viet-nam/eurofins-sac-ky-hai-dang/dieu-khoan-va-dieu-kien-chung-ve-cung-cap-dich-vu/.

Mọi hành vi sao chép, thay đổi, giả mạo hoặc làm sai lệch nội dung hoặc hình thức một cách trái phép của tài liệu này đều là bất hợp pháp và người vi phạm có thể bị truy tố trước pháp luật.

Các phương pháp bắt đầu với ký tự EVN; A39; N79; EHC là phương pháp nội bộ do PTN Eurofins Sac Ky Hai Dang xây dựng.

Các phép thử bắt đầu bởi ký tự "VD", "VE", "VW" và không có ký tự "EXT" đi kèm được thực hiện tại phòng thí nghiệm Eurofins Sac Ky Hai Dang.

(a): được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238.

EUROFINS SAC KY HAI DANG COMPANY LIMITED

[1] HCMC laboratory: Lot E2b-3, Street D6, Sai Gon High-Tech Park, Thu Duc City, HCMC.

[2] Can Tho branch: KVIP, Tra Noc 2 IP, O Mon District, Can Tho City.

[3] Hanoi branch: 4F, B Building, 103 Van Phuc, Ha Dong District, Ha Noi.

Web: www.eurofins.vn

Phone: (84.28) 7107 7879

Email: VN01_ASM_HCMC@eurofinsasia.com

Document number: EVN-P-AR-FO3559

Version: 10

Effective date: 24/05/2023

KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

CÔNG TY TNHH DỊCH VỤ EB

Số 163, Đường Phan Đăng Lưu, Phường 01, Quận Phú Nhuận

Thành Phố Hồ Chí Minh, Việt Nam

Mã số PO của khách hàng : NA9J2410170723

Mã số mẫu : 743-2024-00154955

Mã số Eol : 005-32410-348788

Mã số mẫu do khách hàng thiết lập : 5

Tên mẫu : BÁNH QUY BƠ BRETONNE - CASINO

Tình trạng mẫu : Mẫu đựng trong túi nhựa

Ngày nhận mẫu : 17/10/2024

Ngày hẹn trả kết quả khách hàng : 22/10/2024

Thời gian thử nghiệm : 18/10/2024 - 22/10/2024

STT	CHỈ TIÊU THỬ NGHIỆM	ĐƠN VỊ	PHƯƠNG PHÁP THỬ	KẾT QUẢ
1	VD157 VD (a) Xơ Dinh Dưỡng	g/ 100 g	AOAC 991.43	2.59
2	VD304 VD (a) Đường tổng	g/ 100 g	EVN-R-RD-2-TP-3482 (Ref. TCVN 4594:1988)	25.53
3	VD210 VD (a) Độ ẩm	%	EVN-R-RD-2-TP-3496 (Ref. FAO Food 14/7-1986)	3.80
4	VD297 VD (a) Tro tổng	g/ 100 g	EVN-R-RD-2-TP-3497 (Ref. FAO Food 14/7-1986)	1.15
5	VD279 VD (a) Natri (Na)	mg/ kg	EVN-R-RD-2-TP-3500 (Ref. AOAC 969.23)	3070
6	VDERJ VD Carbohydrat (không bao gồm xơ dinh dưỡng)	g/ 100 g	FAO Food and Nutrition paper 77 Chapter 2/section 2.3:2003; AOAC 991.43	70.6
7	VDYL7 VD (a) Chất béo	g/ 100 g	EVN-R-RD-2-TP-3498 (Ref. FAO Food 14/7-1986)	15.0
8	VDS54 VD (a) Chất đạm	g/ 100 g	TCVN 10034:2013; ISO 1871:2009	6.81
9	VD9T0 VD Năng lượng (tính theo Carbohydrat không bao gồm xơ dinh dưỡng)	kcal/ 100 g	FAO 2003 77	450

LOD: Giới hạn phát hiện của phương pháp.

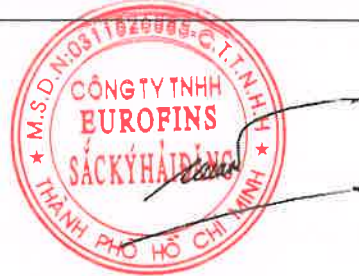


KẾT QUẢ THỬ NGHIỆM

Ký tên



Nguyễn Anh Vũ
Giám Đốc Chi nhánh Hồ Chí Minh



Lý Hoàng Hải
Tổng Giám Đốc

Bản kết quả được xác nhận điện tử bởi Nguyễn Anh Vũ 01/11/2024, và được phê duyệt điện tử bởi Lý Hoàng Hải 01/11/2024.

Ghi chú giải thích

Kết quả này chỉ có giá trị trên mẫu thử do khách hàng cung cấp. Thông tin mẫu và thông tin khách hàng được ghi theo yêu cầu của khách hàng. Không được trích dẫn một phần phiếu kết quả thử nghiệm hoặc tham chiếu đến Công ty TNHH Eurofins Sacký Hải Đăng trong các hoạt động quảng cáo, khuyến mại hoặc các hoạt động có thể gây xung đột lợi ích.

Thông thường, mẫu được lưu giữ 7 ngày kể từ ngày gửi báo cáo (không áp dụng lưu mẫu đối với mẫu thử nghiệm vi sinh và mẫu để hư hỏng). Việc lưu mẫu có thể dài hơn theo hợp đồng đã thỏa thuận với khách hàng hoặc theo yêu cầu của cơ quan chức năng.

Hết thời hạn lưu mẫu, Công ty TNHH Eurofins Sacký Hải Đăng không chịu trách nhiệm về việc khiếu nại kết quả thử nghiệm của khách hàng.

Báo cáo kết quả này được phát hành dựa trên cơ sở các yêu cầu đã thỏa thuận giữa Công ty TNHH Eurofins Sacký Hải Đăng và khách hàng; và, tuân theo "Điều khoản cung cấp dịch vụ chung", đăng tải www.eurofins.vn/vn/eurofins-tai-viet-nam/eurofins-sack-ky-hai-dang/dieu-khoan-va-dieu-kiem-chung-ve-cung-cap-dich-vu/.

Mọi hành vi sao chép, thay đổi, giả mạo hoặc làm sai lệch nội dung hoặc hình thức một cách trái phép của tài liệu này đều là bất hợp pháp và người vi phạm có thể bị truy tố trước pháp luật.

Các phương pháp bắt đầu với ký tự EVN; A39; N79; EHC là phương pháp nội bộ do PTN Eurofins Sacký Hải Đăng xây dựng.

Các phép thử bắt đầu bởi ký tự "VD", "VE", "VW" và không có ký tự "EXT" đi kèm được thực hiện tại phòng thí nghiệm Eurofins Sacký Hải Đăng.

(a): được công nhận theo ISO/IEC 17025:2017 VILAS 238.

